

國立中正大學外國語文學系

101 學年度第 2 學期第 1 次系務會議紀錄

時間：102 年 3 月 19 日（星期二）12:10-13:40

地點：282A 會議室

主席：陳國榮主任

紀錄：蕭惠彬

出席人員：林欣瑩老師、林惠玲老師、張美芳老師、陳月妙老師、陳玉美老師、陳玟君老師、楊意鈴老師、葉純純老師、劉德烜老師、蔡美玉老師、羅林老師、龔紹明老師（依姓氏排列）

請假人員：丁碧玉老師、紀鳳鳴老師、游文嘉老師（依姓氏排列）

缺席人員：王明月老師

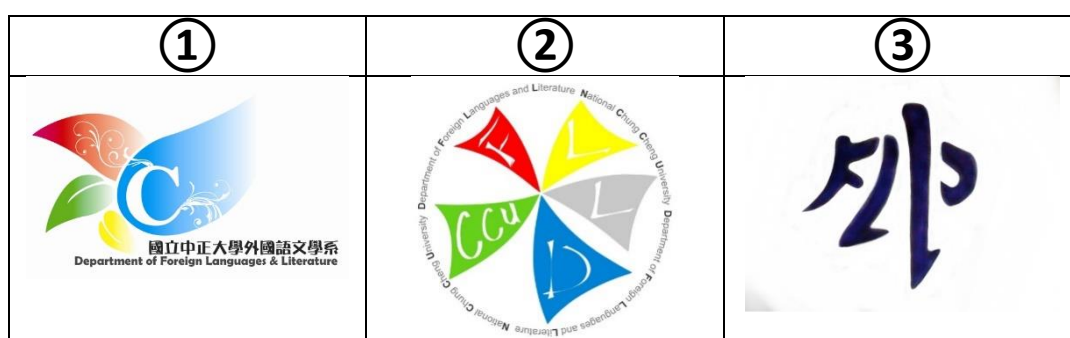
列席人員：劉坪豪代理（碩士班學生代表）、曾成中（學士班學生代表）

壹、主席報告

1. 本系於 2 月 19 日召開特別系務會議，討論並通過兩位老師提案修改學生成績事宜。本次會議紀錄涉及學生成績隱私問題，因此會議紀錄不公開發送。
2. 近來學生反映有老師將本系必修課程上課時間私下調動。此種異動可能影響學生選修其他課程權益，以及其他教師所開設選修課程之學生來源，因此必修課程不應私下調動時間。若學生正式提出申訴，系辦公室則必須介入處理。
3. 近來本系碩士班招生來源減少，休學人數增多。教師在提出減免教學時數時，請考量每一學期是否有足夠的計畫與指導學生以符合所申請之減免時數。另外，因為整體教師減免時數可能減少，所開設課程勢必增多。也請老師們考量所開設課程是否有足夠人數開班。（依學校規定，碩士班人數必須三人，學士班八人，才可以開班。）若已申請減免時數，所授課程又因人數不足而無法開班，將會嚴重影響教師個人權益，以及本系聘任員額之增減。
4. 本校 102 年 1 月 30 日中正總字第 1020000966 號函有關 102 會計年度財產盤點，請各位老師確實清點研究室保管財產（含 101 年間購置新台幣 2 千元以上消耗品），學校表訂於 4 月 24 日上午至本系盤點，屆時請配合盤點作業。
5. 本校 102 年 2 月 21 日中正總字第 1020001442 號函，請各單位擬定執行節能（節水、節電）措施、方法、作法，以達節能 1.5% 目標，如授課時間為

當日最後一堂課，請老師協助提醒（或指派）負責學生，關閉教室電燈、電扇、數位講桌設備電源。教師離開研究室，也請記得關閉相關電源。

6. 本系於 101 年 12 月 25 日舉辦系徽徵選比賽，經過第一階段網路投票與第二階段現場投票的結果，分別由碩士班學生林榆森、大一學生黃宣淳、大二學生胡雅昕分別獲得前三名。第一名作品將成為本系系徽，另兩名作品則可用於本系其他合宜之用途。



7. 本系系學會於 1 月 26 日至 30 日舉辦高中外文營，共有 70 位高中生報名參加。感謝劉德烜老師撥冗幫忙授課。
8. 本學期之學系服務學系課程，在四、五月間將布置三樓之洗手間，屆時造成不便，請多包涵。
9. 102 會計年度本系仍依往例自經常門提撥雜費 4 千元予每位專任教師支用，是項經費支用均需依採購規定檢據核銷，為利系上控帳，請於每年 10 月 15 日前提出申請，逾期不受理。
10. 碩士班考試及甄試錄取及報到情形：

所別	考試 (尚未報到)	甄試 (已報到)
外文所	10	3
英教所	7	6

11. 本學期學生休學、復學及退學情形：

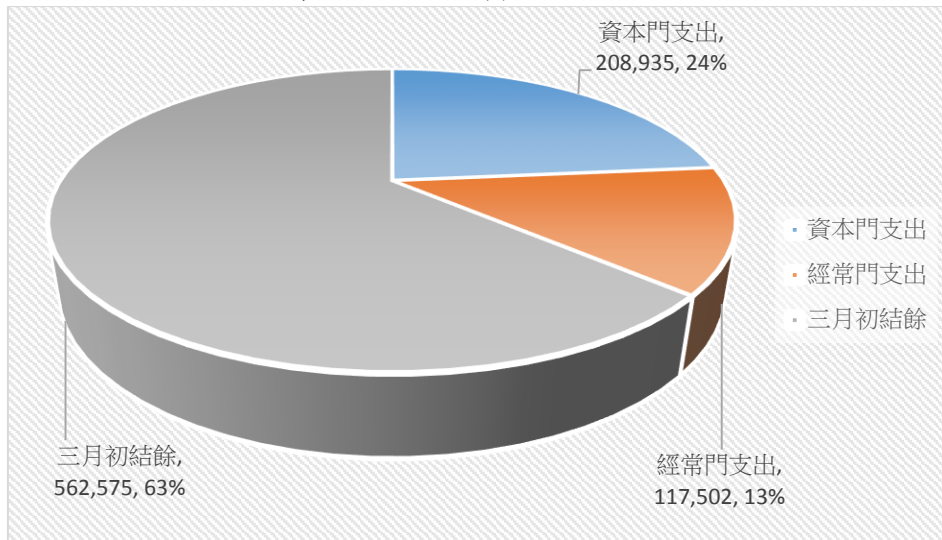
班別	復學	休學	退學
博士班	0	2	1
外文碩士班	4	4	2
英教碩士班	7	12	2
學士班	1	2	0
在職專班	8	3	1
總計	20	23	6

12. 本學期課程預警，請於 5 月 8 日前至教學平台登錄完成。
13. 感謝各位導師撥冗召開導師生活動，並協助校外賃居學生問卷及訪視，本學期請繼續協助關心所屬導生。
14. 101 年 12 月 18 日至 102 年 3 月 18 日，本系教師學術活動情形（依據教師個人提供資料）：
 - (1) 101 年 12 月本系部分教師組成之 CHAIR 研究團隊，出版一本專書 *Globalization and Digitalization: Pedagogical Challenges and Responses*，由中興大學韋金龍教授擔任主編，文鶴出版有限公司出版。
 - (2) 林惠玲老師
 - 甲、"Non-typical Middles in Taiwan Southern Min." *Taiwan Journal of Linguistics* 10.2:1-40. [THCI Core]
 - 乙、"Preverbal Objects in Taiwan Southern Min: Topic or Focus?" *Studies in Chinese Linguistics* 33.3:165-182.
 - (3) 張美芳老師
"Narrative Decomposition for Utopian (Re)Composition: The New (Wo)Man in Olive Schreiner's From Man to Man." *Research in African Literatures* 44.1 (2013): 106-27. (A&HCI)
 - (4) 羅林老師
 - 甲、"Translingualism and Linguistic, Political, and Cultural Dialogics in the Poetry of Hsia Yü." *128th MLA Annual Convention, Boston, Massachusetts*. 4 January 2013. (NSC 102-2914-I-194-002-A1).
 - 乙、"Chinese Writers at Home in America: Ha Jin and Qiu Xiaolong." *128th MLA Annual Convention, Boston, Massachusetts*. 3 January 2013. (NSC 102-2914-I-194-002- A1).
 - (5) 陳玟君老師
Chen, W. C., & Eslami, Z. (2013). Focus on form in live chats. *Educational Technology & Society*, 16, 147-158.
15. 101 年 12 月 18 日至 102 年 3 月 18 日，本系學生學術活動情形（依據系辦公室提供資料）：
 - (1) 鄭怡婷（英教碩士生）3 月 8 日至台北參加 2013 銘傳大學應用外語教學研討會發表論文。
16. 3 月 12 日本校教務會議通過與南華大學、國立虎尾科技大學、國立雲林科技大學、國立嘉義大學簽訂跨校選課合作之協議。學生至夥伴學校修課免學分費，每位學生每學期以一門課為限。
17. 3 月 12 日本校教務會議通過教學卓越計畫將推動「一系一專題」。課程內容包含專題、實作或實習課程等。第一年將建立 3 至 4 個典範系所。第二年各學院至少一系完成規劃專題課程並開課。若計畫賡續獲得補助，將於

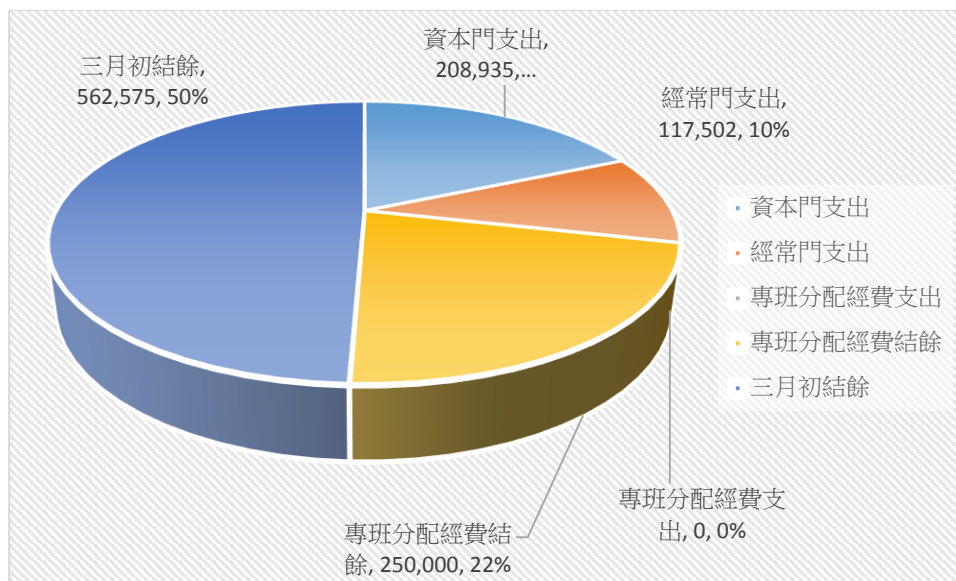
104-105 年逐步朝「一系一專題」的方向推動。本系將提出規劃並向校方申請。相關課程設計會先交由課程委員會討論後，提下次系務會議議決。

18. 本系 102 會計年度 1 月 1 日至 3 月 8 日經費使用情形：

學校分配總經費 889,012 元



總經費 1,139,012 元 (含專班所分配之 250,000 元)



19. 以指導研究生論文申請本學年度減授異動情形：

教師	原申請時研究生	遞補研究生或計畫	備註
----	---------	----------	----

蔡美玉	潘○卉 (4) 【休學】、 王筱婷 (4)	上學期西概人數超過 80 人 (鐘點 X 1.5)、翁于珍 (3)	符合原申請減授時數。 王筱婷 (101 上學期)、 翁于珍 (101 下學期)
林欣瑩	白○凡 (5) 【休學】	國科會計畫 101-2629-H-194-001	符合原申請減授時數。

20. 本系教師下一學年申請減授一覽表：

編號	姓名	申請減授學期與學分數	依據「國立中正大學教師授課時數核計要點」	相關證明 (學生姓名後之數字為年級)
1.	林欣瑩	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與研究計畫】 共計 <u>6</u> 學分	1. 碩士班：游鎮綺 (5)、蔡旻志 (2) 2. 申請計畫名稱：落實檢視性別言說中的「陽剛氣概」、道德心裡與社會生產模式：蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 102WFA1000404
2.	林惠玲	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與研究計畫】 共計 <u>6</u> 學分	1. 碩士班：黃禎怡 (4)、曾屏竟 (4) 2. 申請計畫名稱：台灣閩南語的受惠與受害結構 102WFA1000054
3.	紀鳳鳴	第一學期 2 學分 第二學期 2 學分	第八條【指導論文與研究計畫】 共計 <u>4</u> 學分	1. 碩士班：薛依寧 (3) 2. 申請計畫名稱：How Classroom Talk Supports Learning in EFL Diverse Courses 102WFA1000017
4.	張美芳	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與研究計畫】 共計 <u>6</u> 學分	1. 碩士班：任啟文 (2)、李鴻祺 (2) 2. 申請計畫名稱：新女性小說的單身情節/結 (II/II) 102WFA1000047
5.	陳	第一學期 2	第八條【指導論文與	碩士班：上學期：莊訓齊

	月 妙	學分 第二學期 2 學分	研究計畫】 共計 4 學分	(4)、黃雅芳 (3) 下學期：林文斌 (2)、蕭 幸樺 (4)
6.	王 明 月	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與 研究計畫】 共計 6 學分	1. 碩士班：陳民軒 (3)、鄧雅薺 (4) 2. 計畫名稱：The Barbaric, the Orient, and the Jews in Chaucer's Canterbury Tales (2/2) NSC 101-2410-H-194- 122-MY2
7.	葉 純 純	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與 研究計畫】 共計 6 學分	1. 碩士班：周攸芳 (4)、許雅喬 (3) 2. 申請計畫名稱：線上語 音語言交換學習歷程及 成效 102WFA1000031
8.	劉 德 烜	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與 研究計畫】 共計 6 學分	碩士班：劉麗芳 (5)、簡 嘉慧 (5)、王芸姍 (2)
9.	蔡 美 玉	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與 研究計畫】 共計 6 學分	1. 碩士班：潘怡卉 (4)、黃馨瑩 (2) 2. 申請計畫名稱：不能說 的秘密：猶太政治浩劫 中的童言童語，納粹魔 語，以巴對語以及詭秘 的親暱 102WFA1000483
10.	羅 林	第一學期 2 學分 第二學期 2 學分	1. 第八條【指導論 文與研究計畫】 合計 4 學分	博士班：熊積慶 (6)
11.	陳 國 榮	第一學期 5 學分 第二學期 5 學分	1. 第四條【兼任行 政工作】 2. 第八條【指導論 文與研究計畫】 共計 10 學分	1. 碩士班：楊雅茹 (2) 2. 計畫名稱： 維多利亞小說中的鐵道 (2/2) NSC 101-2410-H- 194-117-MY2
12.	陳 玟 君	第一學期 3 學分 第二學期 3 學分	第八條【指導論文與 研究計畫】 共計 6 學分	1. 碩士班：蘇郁芳 (3)、許瑛珍 (3) 2. 申請計畫名稱：線上學 術交流之口語訓練：慣

				用語句使用及中英文混用之探 102WFA1000330
13.	陳玉美	第一學期 0 學分 第二學期 2 學分	第八條【指導論文與研究計畫】 共計 2 學分	1. 碩士班：陳怡婷 (3)

21. 本系要求二年級研究生至遲須在每年 3 月 15 日前找好論文指導教授之目的，並非只為配合老師提出減授時數，而是希望研究生能盡早開始論文寫作。因此，提交論文指導教授申請書之同時，依規定必須要附上研究方向簡述（以另紙撰寫 1,000 字為原則），始予存檔備查。尚未備齊資料者，必須於排課之前完成。
22. 2 月 26 日教師評審委員會召開會議，討論 101 學年度教師評鑑案，以及 101 學年度教師優良教學獎推薦案。
23. 3 月 5 日招生委員會召開會議，(1) 訂定 102 學年度本系碩士班考試最低錄取分數及名額，並決議因英語教學碩士班在職考生成績不理想，2 名名額流用到一般生。英語教學碩士班錄取 7 名，備取 7 名；外國語文碩士班正取生 10 名，無備取生。(2) 討論 102 學年度輔系及雙主修科目學分及 102 學士班轉系審查標準，並新增碩士班轉所審查標準。(3) 通過提高本系兩碩士班甄試名額各為 7 名。
24. 3 月 5 日課程委員會召開會議，通過 102 學年度學士班入學「新生修業規定」，僅作文字修改，並決議 102 學年度外文系學士班必修課固定時段沿用 101 學年度之必修課程時段。
25. 3 月 12 日空間暨預算委員會召開會議，(1) 稽核本系（含專班）102 年 1 月至 3 月 8 日經費使用明細；(2) 決議租賃台銀集中採購第二組第 3 項次，金儀公司數位式影印機 Konica Minolta BH283 機種，租期 24 個月；(3) 決議 355A 研討室依與本系簽訂之「空間借用契約書」歸還本系，本系將依「外國語文學系空間使用管理規則」開放供全系師生教學與研究使用。另建請系上盡量維持該空間原貌，善加利用原空間設備。
26. 有關 355A 與 373 研究室，系辦公室之立場與做法如下：(1) 本系兩位老師原先所主持之中心，業已經由本校正式裁撤。請兩位老師履行與本系所簽訂之合約，無異議歸還空間。(2) 至於原中心之成員未來要如何繼續從事相關研究，旁人無從置喙，但不能以此理由要求繼續長期佔用本系之公共空間。(3) 至於原空間之硬體設備（如書櫃與地板等），本系將盡量保持原狀，但此兩間研究室將回歸公共空間使用。(4) 原空間可以移動之設備（如圖書與沙發等）請自行處理，系辦公室無法擔負保管之責任。若要請系辦公室協助處理，依學校規定，將財產先轉移至本系名下，由系辦公室全權處理。共同使用與保管在法理上和實務上皆不可行。【附註：感謝陳

月妙老師於系務會議中公開承諾，將於 102 年 7 月 31 日前將 355A 研究室主動歸還本系。】

貳、宣讀 101 學年度第 1 學期第 2 次系務會議記錄

決定：通過

參、101 學年度第 1 學期第 2 次系務會議決議事項辦理情況報告：

需執行決議事項均已辦理。

肆、各委員會召集人報告：略

伍、提案討論

提案討論一

案由：本系「教師評審委員會設置要點」條文修正案，提請討論。

說明：

- 一、 依據本校 102 年 1 月 22 日中正人字第 1020000718 號函辦理。
- 二、 本系「教師評審委員會設置要點」條文修正對照表與修正後條文，請參附件一。

決議：通過，本系「教師評審委員會設置要點」條文修正對照表與修正後條文，請參附件一。

提案討論二

案由：本系學系服務學習課程自 102 學年度起，將由專任教師輪流負責授課。未來課程內容，提請討論。

說明：

- 一、 每學期教師課堂授課以 6 小時（1/3 學期）為原則，由任課教師彈性運用。課程內容可包括學系介紹、校園導覽或其他與本系相關之服務活動，但不包含社會服務學習。
- 二、 另 12 小時（2/3 學期）選課學生可以由下列三項本系年度活動任選兩項抵免：上學期之畢業公演、寒假期間之外文營、或下學期之外文週。學生必須出具學會或主辦單位之參與證明，方可提出抵免。
- 三、 若學生無法符合抵免規定，其學系服務工作則由任課教師指派。
- 四、 上述課程內容，可由任課老師自行調整。
- 五、 另依本系 101 學年度第 1 學期第 1 次系務會議決議，本課程之時數為外加，不得列入申請減授鐘點計算。

決議：通過。

提案討論三

案由：本系學生抄襲懲處規定，提請討論。

說明：

- 一、 若教師發現學生作業或報告涉嫌抄襲時，得備齊相關資料提請學術委員會討論並做出懲處決議。學術委員會得視情況，分別邀請相關教師或學生列席說明。因涉及個人隱私，相關會議以不公開方式進行。
- 二、 學術委員會做出決議後，由系辦公室分別通知相關教師與學生。
- 三、 本校之相關規定如下：學則第七章第三十八條：「學生參加考試如有作弊行為，一經查出，除該科以零分計算外，並視情節輕重分別予以記過、退學或開除學籍之處分。」
- 四、 若此案通過，將一併修改本系「學術委員會設置要點」，增列第二條第四項：「審議與裁決本系學生抄襲及作弊行為之相關案件」。請參附件二。

決議：通過，修正後之本系「學術委員會設置要點」，請參附件二。並請學術委員會參考國內外大學抄襲之懲處流程與規範，以為本系師生依循。擬定之相關規範，再提本會議決。

提案討論四

案由：本系是否舉辦 2015 全國比較文學會議，提請討論。

說明：比較文學學會秘書長來函，徵詢本系舉辦 2015 年全國比較文學會議之意願。

決議：因本系即將面臨第 2 週期評鑑，無法舉辦此項會議。

陸、臨時動議：無

柒、散會